

PS 20 SEPTEMBER NEWSLETTER

Welcome Back, PS 20 Cubs!

Welcome Back, Families!

Dear PS 20 Families,

Welcome back to a brand-new school year! I hope you and your families had a wonderful summer and are ready for an exciting year filled with **learning, growth, friendship, and new opportunities.**

We are so excited to welcome our students back to PS 20! This year is going to be a GREAT year, and I am looking forward to partnering with each of you to make it our best year yet.

Our school community is stronger when we work together, and I encourage you to stay connected, communicate with your child's teacher, attend school events, and celebrate your child's successes along the way.

Let's make 2026–2027 an amazing year for our PS 20 Cubs! 

FIRST DAY OF SCHOOL

Thursday, September 10

The first day of school for students is Thursday, September 10!

We can't wait to see our Cubs!

Opening Day — 7:45 AM

We will kick off the new school year together **in front of the building beginning at 7:45 AM.**

We are looking forward to welcoming our students and families and starting the year with excitement, energy, and lots of PS 20 pride!

IMPORTANT STREET CLOSURE — SEPTEMBER 10 ONLY

Please be aware that **the street in front of PS 20 will be closed during arrival and dismissal on Thursday, September 10** due to our limited access to the schoolyard.

Families should plan accordingly and expect **limited parking and vehicle access in front of the building.**

Thank you for your patience and cooperation as we work to make arrival and dismissal safe and smooth for everyone.

ICE CREAM WITH THE PRINCIPAL!

Thursday, September 10 at Dismissal

Let's start the school year with a **SWEET TREAT!** 

I will be hosting **Ice Cream with the Principal** at dismissal on Thursday, September 10!

There will be an **ice cream truck outside of PS 20**, and our students are invited to join me for a special treat as we celebrate the beginning of a brand-new school year.

Come say hello, grab some ice cream, and start the year on a sweet note!

Please remember that the street in front of the school will also be closed at dismissal.

SEPTEMBER DATES TO REMEMBER

 **Thursday, September 10**

FIRST DAY OF SCHOOL!

Opening Day begins at **7:45 AM** in front of PS 20.

 **Ice Cream with the Principal at dismissal!**

 **Monday, September 21**

YOM KIPPUR — NO SCHOOL

There will be **no school on Monday, September 21** in observance of Yom Kippur.

Enjoy the day with your families, and we will see everyone back at school on Tuesday!

 **Wednesday, September 30**

FIRST MEET THE TEACHER / PARENT-TEACHER CONFERENCE NIGHT

Our first **Meet the Teacher/Parent-Teacher Conference Night** will take place virtually on:

Wednesday, September 30

 **4:30 PM – 7:30 PM**

 **REMOTE**

Please note: September 30 is NOT a day off from school for students. It is a regular school day, with evening conferences taking place remotely.

Teachers have scheduled appointments with families. Please make sure you are available for your assigned appointment and take this opportunity to connect with your child's teacher, learn about classroom expectations, and discuss how we can work together to support your child's success.

WE ARE READY FOR A GREAT YEAR!

PS 20 families, thank you for trusting us with your children each and every day. We are committed to creating a school where every child feels **safe, supported, challenged, celebrated, and loved.**

There is so much to look forward to this year, and I am excited about all that we will accomplish together.

Let's make this school year one to remember!

Welcome back, Cubs! 

With excitement for the year ahead,

Mrs. Mezzatesta

Principal

PS 20

 **BOLETÍN DE PS 20 DE SEPTIEMBRE**
¡Bienvenidos de nuevo, "Cachorros" de PS 20!

 **¡Bienvenidos de nuevo, familias!**

Estimadas familias de PS 20:

¡Bienvenidos a un nuevo año escolar! Espero que ustedes y sus familias hayan tenido un verano maravilloso y estén listos para un año emocionante, lleno de aprendizaje, crecimiento, amistad y nuevas oportunidades.

¡Estamos muy emocionados de recibir nuevamente a nuestros estudiantes en PS 20! Este será un año fantástico y espero colaborar con cada uno de ustedes para lograr que sea nuestro mejor año hasta la fecha.

Nuestra comunidad escolar es más fuerte cuando trabajamos juntos; los animo a mantenerse conectados, comunicarse con el maestro de su hijo, asistir a los eventos escolares y celebrar los logros de sus hijos a lo largo del camino.

¡Hagamos que el año 2026–2027 sea increíble para nuestros "Cachorros" de PS 20!

 **PRIMER DÍA DE CLASES**

Jueves, 10 de septiembre

¡El primer día de clases para los estudiantes es el jueves 10 de septiembre!

¡Estamos ansiosos por ver a nuestros "Cubs"!

 **Día de inicio — 7:45 a. m.**

Daremos inicio al nuevo año escolar juntos frente al edificio a partir de las 7:45 a. m.

¡Esperamos con ilusión recibir a nuestros estudiantes y familias, y comenzar el año con entusiasmo, energía y mucho orgullo de pertenecer a PS 20!

 **CIERRE IMPORTANTE DE LA CALLE — SOLO EL 10 DE SEPTIEMBRE**

Por favor, tengan en cuenta que la calle frente a PS 20 estará cerrada durante la hora de entrada y salida el jueves 10 de septiembre, debido al acceso limitado al patio de la escuela.

Las familias deben planificar con antelación y tener en cuenta que habrá estacionamiento y acceso vehicular limitados frente al edificio.

Gracias por su paciencia y cooperación mientras trabajamos para que la entrada y la salida sean seguras y fluidas para todos.

 **¡HELADO CON EL DIRECTOR!**

Jueves, 10 de septiembre a la hora de salida
¡Comencemos el año escolar con un **DULCE PREMIO!** 

¡Ofreceré helado con el director a la hora de salida el jueves 10 de septiembre! Habrá un camión de helados frente a la escuela PS 20, y nuestros estudiantes están invitados a acompañarme para disfrutar de un helado especial mientras celebramos el comienzo de un nuevo año escolar.

¡Vengan a saludar, disfruten de un helado y empiecen el año con algo dulce!

Por favor, recuerden que la calle frente a la escuela también estará cerrada a la hora de la salida.

FECHAS IMPORTANTES DE SEPTIEMBRE

 **Jueves, 10 de septiembre**

¡PRIMER DÍA DE CLASES!

La jornada inaugural comienza a las 7:45 a. m. frente a la escuela PS 20.

 **¡Helado con la directora a la hora de la salida!**

☆ **Lunes, 21 de septiembre**

YOM KIPPUR — NO HAY CLASES

No habrá clases el lunes 21 de septiembre con motivo de la celebración de Yom Kippur.

¡Disfruten del día en familia y nos vemos de nuevo en la escuela el martes!

 **Miércoles, 30 de septiembre**

PRIMERA NOCHE DE CONOCER AL MAESTRO / REUNIÓN DE PADRES Y MAESTROS

Nuestra primera noche de "Conocer al maestro" y reuniones de padres y maestros se llevará a cabo virtualmente el:

Miércoles, 30 de septiembre

 **4:30 p. m. – 7:30 p. m.**

 **EN LÍNEA (REMOTO)**

Nota importante: El 30 de septiembre NO es un día libre para los estudiantes. Es un día escolar normal, y las reuniones se realizarán de forma remota.

Los maestros han programado citas con las familias. Por favor, asegúrense de estar disponibles para su cita asignada y aprovechen esta oportunidad para conectar con el maestro de su hijo, conocer las expectativas del aula y

hablar sobre cómo podemos trabajar juntos para apoyar el éxito de su hijo.

♥ **¡ESTAMOS LISTOS PARA UN GRAN AÑO!**

Familias de PS 20, gracias por confiarnos a sus hijos día tras día. Estamos comprometidos a crear una escuela donde cada niño se sienta **seguro, apoyado, motivado a superarse, valorado y querido.**

Hay mucho que esperar con ilusión este año, y me entusiasma todo lo que lograremos juntos.

¡Hagamos que este año escolar sea inolvidable!

¡Bienvenidos de nuevo, Cubs! 

Con entusiasmo por el año que comienza,

Sra. Mezzatesta
Directora

TELEPHONE DIRECTORY

Main Office.....718-442-4110
Parent Coordinator.... 718-442-4110
Ext.1022 (347)563-4738
School Based Support
Team....718-981-8539
Nurse.....718-876-7379
718-442-4110 Ext.
1530
UAU Director... 718-442-4110 Ext.
5200

Fax.....718-815-2
228

School Schedule

2024~ 2025

7:30 am ~ 7:50 am (Breakfast will be served in the cafeteria)

8:00 am- 2:20 pm (Regular School Hours for all students)

10:45 am~ 11:35 am (1st Lunch Period for grades K, & 5)

11:40 am ~ 12:30pm (2nd Lunch Period for grades 1st, & 3)

12:35 pm~ 1:25 pm (3rd Lunch Period for grades 2nd, & 4)

Dismissal 2:15 pm

Wear your GYM T-Shirt on September 25 (School Spirit Day)
Viernes 25 de septiembre
Vestir la camiseta de física de la escuela 20

PARENT COORDINATOR'S MESSAGE

Dear Families,

Welcome back to the new school year. I hope that all of you had a healthy and safe summer.

As a Parent Coordinator, my role will be to provide you with as much information as I can to help you meet our students' goals. If you are a new parent to

our school, do not hesitate to ask if you need help. Feel welcome to our community school, we are here to support and assist you.

Our P.S. 20 community looks to you as a partner and is willing to work with you and your children to create teamwork to improve your child's education. Without you, we will not reach our full potential as a school. We value you and your opinions.

Families, we have to keep in mind that our children are our future, and it is our responsibility to guide and educate them to be adults with great values.

During the school year, you will receive a lot of information, so please check your child's book bag every day and keep your personal information updated. In addition, you will be invited to virtual & in person workshops, events, meetings and/or more. Take the opportunity to be an active parent and be part of our Parent- Teacher – Association.

I will be having office hours for families that need assistance with NYCSA (Students Account). Please check the calendar.

It will be a pleasure to work with you this new school year. If you have any questions or concerns, please, feel free to call the school at (718) 442-4110 Ext. 1022 (347)563-4738 or email me at ncartagena2@schools.nyc.gov

Thank you,

Nolvia Cartagena
Parent Coordinator

MENSAJE DE LA COORDINADORA DE PADRES

Estimadas Familias,

Bienvenidos a un Nuevo año escolar 2025-2026. Espero que todos hayan tenido unas vacaciones de verano saludables y seguras.

como coordinadora de padres mi papel es proveerle a usted con toda la información necesaria que le ayudaran a alcanzar las metas de nuestros estudiantes. Si es usted un padre nuevo en la escuela, no tenga miedo de preguntar si necesita ayuda, siéntase bienvenido a nuestra comunidad escolar, estamos aquí para apoyarlo y asistirlo.

Nuestra comunidad escolar cuenta con usted como compañero y está en la disposición de trabajar al lado suyo y de sus hijos para crear un equipo de trabajo para mejorar la educación de sus hijos. Sin su ayuda no alcanzaremos nuestro potencial como escuela. Los valoramos a ustedes y sus opiniones.

Familias debemos siempre de mantener en la mente que nuestros niños son el futuro y es nuestra responsabilidad guiarlos y educarlos para ser en el futuro mujeres y hombres con grandes valores.

Durante el año escolar recibirán mucha información, así que, por favor, revisen las mochilas de sus hijos cada día y mantengan su información personal al día. También será invitado a talleres, eventos, reuniones y/o muchas más actividades virtuales y en persona en donde usted podrá aprender y ser parte en la educación de sus hijos. Tómese la oportunidad

de ser un padre activo sea parte de nuestra Asociación de Padres y Maestros.

Estaré teniendo horas de oficina para las familias que necesiten ayuda con las cuentas de estudiante NYCSA y la aplicación de Operoo. Favor de revisar el calendario.

Sera un placer trabajar con ustedes este nuevo año escolar. Si tienen alguna pregunta, y/o preocupación por favor de llamar al (718) 442-4110 Ext. 1022 (347)563-4738 o al correo electrónico ncartagena2@schools.nyc.gov

Muy Atentamente,
Nolvia Cartagena, Coordinadora de Padres

Back to School Checklist Get Connected

Make sure your school has your current contact information.

Be prepared.

Set a standard bedtime and morning routine before the first day of school.

Stay Engaged

Know your child's teachers.

Meet your school's principal and parent coordinator.

Meet—or join—your PTA.

Families please, fill out the BLUE CARDS and send them to your child's teacher ASAP.

Familias favor de llenar las tarjetas azules y enviarlas al maestro de su hijo lo más pronto posible.

Learn and become an advocate! [Parent University](#) offers training, coaching, and other resources for families to help you advocate for the educational success of your children. Take courses and modules and even gain certificates of completion.

New NYC Schools Account (NYCSA)

Families can now access the new [NYC Schools Account \(NYCSA\) portal](#), which consolidates several important parent-facing applications in one place. **In addition to seeing information for My Student, such as grades, attendance, and transportation, families will also be able to access Parent University and the Bullying Reporting online form.**

Parents can reset the passwords to their student's DOE email accounts through the Manage Account page; please note the change in URL from <http://mystudent.nyc> to <http://schoolsaccount.nyc>. Families who currently have a NYCSA account will automatically have access to new features in the portal.

¡Aprenda y conviértase en un defensor! Universidad para Padres ofrece capacitación, orientación y otros recursos para las familias para ayudarlos a abogar por el éxito educativo de sus hijos. Tome cursos y módulos e incluso obtenga certificados de finalización.

Nueva cuenta de escuelas de la ciudad de Nueva York (NYCSA)

Las familias ahora pueden acceder al nuevo portal **NYC Schools Account (NYCSA)**, que consolida varias aplicaciones importantes para los padres en un solo lugar. Además de ver información para MyStudent, como calificaciones, asistencia y transporte, las familias también podrán acceder a la Universidad para Padres y al formulario en línea de Informes de intimidación.

Los padres pueden restablecer las contraseñas de las cuentas de correo electrónico del DOE de sus hijos a través de la página Administrar cuenta; tenga en cuenta el cambio en la URL de <http://mystudent.nyc> a <http://schoolsaccount.nyc>. Las familias que actualmente tienen una cuenta NYCSA tendrán acceso automáticamente a las nuevas funciones del portal.

P.S. 20's PTA Officers

President: Litzay Pelaez
Vice – President: Quashana Baldwin
Recording Secretary: Eddy Yohana Serrano
Treasurer: Laura Furfari
Co- Treasurer: Fidelfa Zosayas

From the PTA Office

Dear Families,

We would like to welcome all the new students and their families! We would

also like to extend a warm welcome back to our returning families! We look forward to you joining us for our first PTA meeting of the new school year. We will be having our first meeting on Thursday, September 24 @ 8:30 am.

Please join us to get the most up to date information regarding your child's education. We can accomplish so much for the school and our children if we work together. We look forward to seeing you then.

Sincerely,
P.S. 20 PTA

Estimadas familias,

¡Nos gustaría darles la bienvenida a todos los estudiantes del jardín de infancia y a sus familias! Y a la vez también darles una calurosa bienvenida a nuestras familias que retornan. Esperamos que ustedes compartan con nosotros en nuestra primera reunión de padres y maestros de la escuela pública 20. Nos reuniremos el jueves 24 de septiembre a las 8:30 AM. Favor de unirse con nosotros para obtener la información más actualizada con respecto a la educación de sus hijos. Podemos lograr mucho para la escuela y nuestros niños si trabajamos juntos.

Esperamos verlos allí.

Muy Atentamente,

PTA P.S. 20

P.S. 20 School Spirits Days 2026- 2027

September 25: P.S. 20 T-shirt Day
October 9: Culture Day/Dia Cultural
November 20: Crazy Hair Day/El Cabello loco
December 18: Holidays Sweater Day
El suéter de las festividades
January 22: Jersey/ Sport's Day
February 12: Kindness Day/Wear color Red or Pink/ vestir rojo o rosado.
March 17: Wear color Green
April 16: Crazy Hat Day/Dia del Sombrero loco
May 21: Hawaiian/ Beach Day/ Dia Hawaiano, playa
June 14: Flag Day/ Día de la bandera

Attention P.S. 20 fathers & Father figures

Join the fatherhood team Thursday, September 17, 2026 @ 7:30 am for the annual Dads Take Your Child to School Day. This tailor event is in support of fathers & father figures actively engaged in their children's lives with school as the key!

We hope to have your participation!

Atención P.S. 20 padres y figuras paternas

Únase al equipo de paternidad el jueves 17 de septiembre a las 7:30 a. m. para el Día anual de que los papás lleven a sus hijos a la escuela. ¡Este evento personalizado apoya a los padres y figuras paternas que participan activamente en la vida de sus hijos y que tienen la escuela como clave!

¡Esperamos contar con su participación!

